



ACM-6005

**Owners manual
Manuel de l'utilisateur
Manual de instrucciones**



Cyber Acoustics
USB Stereo Headphone
Casque stéréo USB
Auriculares estéreo USB



Introduction
Présentation
Introducción

SYSTEM REQUIREMENTS:

This Cyber Acoustics USB headphone works with USB compliant computers. The following is a list of operating systems and hardware requirements:

- Windows Vista, 7, 8 (or newer), Mac OS X (10.4.11 or higher) without additional driver
- Pentium II 350 MHz / Power PC 604 or equivalent
- At least 64 MB RAM (Win98SE) or 128MB RAM (WinME, Win2000, and WinXP)
- USB port

CONFIGURATION MINIMALE :

Ce casque USB Stéréo Cyber Acoustics fonctionne avec les ordinateurs ayant une prise USB. Les systèmes d'exploitation et le matériel nécessaires sont les suivants :

- Windows Vista, 7, 8 (ou plus récent), Mac OS X (10.4.11 ou ultérieure) sans pilote supplémentaire
- Pentium II 350 MHz / Power PC 604 ou équivalent
- 64 MB RAM minimum (Win98SE) ou 128MB RAM (WinME, Win2000, et WinXP)
- Port USB

REQUISITOS DEL SISTEMA:

Este auricular USB de Cyber Acoustics funciona con ordenadores compatibles con USB.

A continuación listamos una serie de requisitos de sistemas operativos y hardware:

- Windows Vista, 7, 8 (o más reciente) Mac OS X (10.4.11 o superior) sin controlador adicional
- Pentium II 350 MHz / Power PC 604 o equivalente
- Por lo menos 64 MB RAM (Win98SE) o 128MB RAM (WinME, Win2000, y WinXP)
- Puerto USB

FEATURES:

- Compliant with USB2.0/1.1 full speed operation
- Embedded high performance 16 Bit audio DAC with Earphone buffer
- Connects directly to USB port

FONCTIONNALITÉS:

- Compatible pour un fonctionnement à pleine vitesse sous USB2.0/1.1
- CDA audio 16-Bit haute performance intégré avec tampon écouteur
- Se connecte directement au port USB

CARACTERISTICAS:

- Compatible con USB2.0/1.1 a velocidad completa.
- Equipado con audio DAC de 16 Bits de alto rendimiento con búfer auricular.
- Se conecta directamente a un puerto USB



INSTALLATION FOR Windows Vista, 7, 8 (or newer), Mac OS X (10.4.11 or higher)
INSTALLATION SOUS Windows Vista, 7, 8 (ou plus récent), Mac OS X (10.4.11 ou ultérieure)
INSTALACIÓN PARA Windows Vista, 7, 8 (o más reciente), Mac OS X (10.4.11 o superior)

PC INSTALLATION:

Simple install like any other USB device. Plug the headphone into your PC's USB port at anytime. Depending on your system the device may automatically be recognized or it may launch the "ADD NEW HARDWARE WIZARD". In this case just follow the instructions on the screen to down load the drivers.

INSTALLATION PC :

Installez le produit comme pour tout autre dispositif USB. Branchez le casque sur la prise USB de votre ordinateur. Selon votre système d'exploitation, le dispositif sera automatiquement reconnu ; sinon, l' "ASSISTANT D'AJOUT DE NOUVEAU MATÉRIEL" sera lancé. Dans ce cas, suivez les instructions à l'écran pour télécharger les pilotes.

INSTALACIÓN PC:

Instalar simplemente como cualquier otro instrumento USB. Conecte los auriculares en el puerto USB de su PC en cualquier momento. Dependiendo de su sistema el instrumento puede ser reconocido o puede que tenga que hacer uso de "ADD NEW HARDWARE WIZARD". En este caso simplemente siga las instrucciones en pantalla para descargar los controladores.

VOLUME ADJUSTMENTS :

Adjust the recording/playback volume using the volume slider in your computer's multimedia audio settings.

- Go to START-CONTROL PANEL-SOUND & AUDIO DEVICES. Click on the Audio tab and confirm that USB Audio device is selected as the preferred device for sound playback.
- Click on the Volume Tab and make sure the Mute option is not selected. Adjust volume by dragging the slider as necessary. Slide up to turn the volume up or slide down to turn the volume down.

RÉGLAGE DU VOLUME :

Réglez le volume d'enregistrement / lecture à l'aide du curseur de volume dans les paramètres audio multimédias de votre ordinateur.

- Allez à DÉMARRER-PANNEAU DE CONFIGURATION -DISPOSITIFS SON & AUDIO. Cliquez sur l'onglet Audio, puis vérifiez que le dispositif audio USB est sélectionné comme périphérique par défaut de lecture.
- Cliquez sur l'onglet Volume, puis vérifiez que l'option Sourdisine n'est pas cochée. Réglez le volume en déplaçant le curseur. Montez le curseur pour augmenter le niveau du volume ; descendez le curseur pour le diminuer.

AJUSTES DEL VOLUMEN:

Ajuste el volumen para grabar / reproducir usando el control del volumen en los ajustes de audio multimedia de su ordenador.

- Vaya a START-CONTROL PANEL-SOUND & AUDIO DEVICES. Haga click en la pestaña de Audio y confirme que se ha seleccionado un instrumento de Audio USB como el instrumento preferido para la reproducción.
- Haga click en la pestaña de Volumen y asegúrese de que la opción Mute (Silenciador) no está seleccionada. Ajuste el volumen deslizando el control según sea necesario. Deslicelo hacia arriba para aumentar el volumen o hacia abajo para disminuir el volumen.

**TROUBLE SHOOTING:**

- Make sure your headphone is plugged in properly to a USB port.
- Check that your volume settings are turned up to a reasonable level and make sure they are not muted. Refer to our "VOLUME ADJUSTMENTS" section of this owners manual.
- Some older computers that do not have proper USB conventions can "lock up" when you plug in this USB device. In this case, you should contact your computer's manufacturer for assistance.
- If after plugged in the headphone and found original microphone was override by an unknown USB device. Please go to the system "Device manager" and remove the USB Audio driver first. And re-plug in the USB headphone and updated driver will be re-installed again; the correct headphone setting should effect afterward.

DÉPISTAGE DES PANNES :

- Vérifiez que le casque est bien branché sur une prise USB
- Vérifiez que le volume est réglé sur un niveau d'écoute normale et que la fonction "mute" (sourdine) n'est pas activée. Référez-vous à la rubrique "RÉGLAGE DU VOLUME " de ce manuel.
- Certains ordinateurs de conception ancienne dépourvus de conventions USB appropriées peuvent s'arrêter lorsque vous branchez ce dispositif USB. Dans ce cas, contactez le fabricant de l'ordinateur pour demander assistance.
- Si, une fois le casque branché, il s'avère que le micro d'origine est supplanté par un périphérique inconnu, allez dans le Gestionnaire de périphériques, puis retirez d'abord le pilote audio USB. Ensuite, rebranchez le casque USB: la version à jour du pilote sera installé et les paramètres corrects du casque seront rétablis.

IDENTIFICACIÓN DE PROBLEMAS:

- Asegúrese de que los auriculares estén conectados correctamente a un puerto USB.
- Compruebe que la configuración de volumen esté a niveles aceptables y asegúrese de que no estén en modo silencio o mute. Remítase a la sección "AJUSTES DEL VOLUMEN" en este manual de instrucciones.
- Algunos ordenadores antiguos que no cuentan con convenciones USB pueden bloquearse al enchufar este instrumento USB. En este caso debe contactar con el fabricante de su ordenador para recibir asistencia.
- Si el micrófono queda anulado por un dispositivo USB desconocido al enchufar los auriculares, acceda al sistema "Administrador de dispositivos" y elimine primero el controlador USB Audio. A continuación re-conéctelo en el auricular del USB y el driver actualizado será instalado de nuevo, con lo que el ajuste correcto de los auriculares se implementará.

Note:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the User's authority to operate the equipment.

Canada ICES-003

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Remarque :

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) Cet appareil doit accepter toutes interférences reçues, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable.

Le fabricant ne peut être tenu responsable des interférences radio ou TV résultant de modifications non-autorisés de ce matériel. De telles modifications pourraient déchoir l'utilisateur de son autorisation d'utiliser ce matériel.

Canada ICES-003

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma ICES-003 canadiense.

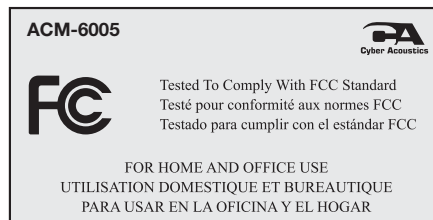
Nota:

Este instrumento cumple con la Parte 15 de la Reglamentación FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este instrumento no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este instrumento debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que causen un funcionamiento no deseado.

El fabricante no es responsable de ninguna interferencia de radio o TV causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario en la operación del equipo.

Canada ICES-003

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma ICES-003 canadiense.





warranty information
Garantie en attente
Información de garantía



Limited warranty
Garantie limitée
Garantía limitada

Cyber Acoustics warrants to the purchaser that this product shall be free from defects in materials or workmanship for a period of one year from original purchase date. Proof of purchase is required. Please retain your receipt. This warranty registration card should also be filled out completely and immediately returned to Cyber Acoustics. During the warranty period, if this product is found to be defective under normal use and service, Cyber Acoustics shall at its option repair or replace it with new or reconditioned product.

This warranty does not cover defects resulting from accidents, abuse, misuse, or unauthorized service. This warranty gives you specific rights. You may have other legal rights which vary from state to state.

To obtain warranty services, return the product with shipping prepaid to Cyber Acoustics. Cyber Acoustics reserves the right to replace any discontinued product with one of equal value.

Note: For technical support and questions, please contact:
Tel: 360-823-4100 / Fax: 360-883-4888 / E-mail: tech.support@cyberacoustics.com

You can now register your Cyber Acoustics product on line through our web site in lieu of filling out and mailing this card: www.cyberacoustics.com

Cyber Acoustics garantit ce produit contre tout défaut de matière ou de fabrication pendant une période d'un an à dater du premier achat. Un justificatif d'achat est nécessaire donc veuillez conserver votre ticket de caisse. De plus, cette fiche de garantie doit être complétée et renvoyée immédiatement à Cyber Acoustics. Si un défaut est constaté pendant la période de garantie et dans les conditions normales d'utilisation et de service du produit, Cyber Acoustics s'engage à le réparer ou le remplacer par un produit neuf ou remis à neuf.

Cette garantie ne couvre pas les défauts résultant d'accidents, d'abus, mauvaise utilisation du produit ou d'intervention non-autorisée. Cette garantie vous confère certains droits. Vous possédez peut-être d'autres droits légaux qui peuvent varier d'état en état.

Pour toute intervention sous garantie, retournez le produit en port payé à Cyber Acoustics. Cyber Acoustics se réserve le droit de remplacer tout produit en fin de série par un autre produit de valeur égale.

Remarque : Pour tout support ou question technique, veuillez contacter:
Tél. : 360-823-4100 / Fax : 360-883-4888 / E-mail : tech.support@cyberacoustics.com

Vous pouvez désormais enregistrer votre produit Cyber Acoustics en ligne sur notre site web au lieu de compléter et renvoyer cette carte : www.cyberacoustics.com

Cyber Acoustics garantiza al comprador este producto contra defectos de fabricación y materiales durante un período de un año desde la fecha de compra original. Se requiere comprobante de compra. Por favor guarde su resguardo de compra. Esta tarjeta de registro de garantía debe rellenarse inmediatamente y devolverse a Cyber Acoustics. Durante el período de garantía, si este producto presenta alguna anomalía durante su uso y servicio normal, Cyber Acoustics reparará o reemplazará –según su criterio- el producto.

Esta garantía no cubre defectos resultantes de accidentes, abuso, mal uso o servicio no autorizado. Esta garantía le provee de derechos específicos. Puede que Ud. cuente con otros derechos legales dependiendo del estado en el que reside.

Para beneficiarse del servicio de garantía, por favor devuelva el producto a Cyber Acoustics (gastos de envío pagados por adelantado). Cyber Acoustics se reserva el derecho de reemplazar cualquier producto fuera de serie por otro de valor equivalente.

Nota: Para soporte técnico y consultas, por favor póngase en contacto con:
Tel: 360-823-4100 / Fax: 360-883-4888 / E-mail: tech.support@cyberacoustics.com

Puede Ud. registrar ahora su producto de Cyber Acoustics en línea a través de nuestro sitio web en lugar de rellenar y enviar esta tarjeta por correo: www.cyberacoustics.com

SEND TO /
ENVOYER À /
ENVIAR A:

P.O. Box 821348
Vancouver,
WA 98682

Purchase by / Acheté par / Comprado por: _____

Address / Adresse / Dirección: _____

Date of Purchase / Date d'achat / Fecha de compra: _____

Models / Modèle / Modelos: _____ Price / Prix / Precio\$ _____

Dealer's Name / Nom du revendeur / Nombre del Vendedor: _____

Your Opinion / Votre opinion / Su Opinión: _____